

Ria Engelen, MA  
Projectverantwoordelijke  
HIVSET

**deSpiegeling - Le Reflet :**

**La reconnaissance de notre propre vulnérabilité dans le prendre soins**



## Een Lab:

Onderzoekplaats

Hoe het voelt om afhankelijk te zijn

Aan den lijve ondervinden

## Ethisch:

Goede zorg?

Afgestemde zorg?

## Kwetsbaarheid:

Zorgvrager én zorgverlener

Van verticale naar horizontale zorg

## Verbonden :

Door menselijke kwetsbaarheid

(H)erkennen van eigen kwetsbaarheid in zv

= spiegeling



## Un projet

- Où soins et éthique ont une place
- Un projet dans lequel la vulnérabilité humaine vient au premier plan

## Un labo : lieu de soins et de réflexivité

- Un lieu où les soins peuvent-être donnés
- Un lieu où l'expérience porte la réflexivité à partir d'une perspective éthique
- Comment l'infirmière peut-elle ressentir l'impression de dépendance du patient ?

## Ethique

Offrons-nous des soins de qualité ? des soins sur mesure ?

## Vulnérabilité :

Requérant de soins et émetteur de soins  
Du soin vertical au soin horizontal

## Lier à

Notre vulnérabilité humaine

Un nom qui se réfère à la vulnérabilité et la solidarité. Quand on approche la vulnérabilité des autres, on va reconnaître (herkennen) et admettre (erkenen) sa propre vulnérabilité : un reflet

**Samenwerkingsproject tussen  
Onderwijs  
Zorgsector**

**Samenwerkingsproject tussen**

**AZ Turnhout**

**RTC Antwerpen (Regionaal  
Technologisch Centrum)**

**HIVSET**

**Vormingscentrum HIVSET vzw**

**Projet de collaboration  
entre l'enseignement et le secteur  
des soins de santé**

**Nos partenaires**

**AZ Turnhout**

**RTC Antwerpen (Regionaal  
Technologisch Centrum)**

**HIVSET**

**Centre de formation HIVSET vzw**



## Ondersteuning

### Werkgroep - Stuurgroep

#### Werkgroep

Directeur HBO5, vp, zorgethicus, secretariaat, kwaliteitscoördinator

Maandelijks overleg

Inhoudelijke uitwerking, promo, praktische organisatie,....

#### Stuurgroep

Directies en afgevaardigden uit zorginstellingen en scholen

Leden van de werkgroep

Overleg 2x per jaar

Opvolging en bijsturing project



## GROUPE de SOUTIEN

### Groupe de travail

Directeurs, infirmières, comité éthique, secrétariat, coordinateur de qualité

Réunion mensuelle

Développement du contenu du projet, promotion et organisation pratique, ...

### Groupe de pilotage

Directives et représentants des institutions de soins et des écoles

Membre d'un groupe de travail

Réunion 2 fois par an

Suivi et ajustement du projet



## VISIE EN MISSIE

Ondersteuning en opwaardering van de zwakke zorgvrager

Nauwe en betrokken samenwerking met verschillende actoren in de zorg, zowel met onderwijsinstellingen als zorginstellingen, om samen te komen tot betere zorg

Dans notre société actuelle, l'autonomie est une valeur importante. En même temps, cela tombe mal que la dépendance ou le recours à l'aide sont des contre-valeurs, auxquelles on donne peu de place (feuilleton)

En même temps emmener les requérants vers plus d'**autonomie** dans les soins, demande volonté et décision

Inquiétude pour les personnes qui ne sont plus autonomes

Soutien aux plus faibles, adhésion

Meilleur ajustement des soins infirmiers aux requérants de soins qui ne peuvent plus se défendre eux-mêmes

Plus grand sera la dépendance, plus important sera l'éthique

## VISON ET MISSION

Soutien et valorisation des requérants faibles

Collaboration étroite et impliquée avec différents acteurs des soins de santé, autant les institutions d'enseignement que les institutions de soins, pour atteindre **ensemble** une meilleure qualité de soins

In samenleving zelfredzaamheid sleutelwoord, autonomie de norm  
Tegelijk neemt vertrouwen af in de zorg, wilsbeschikkingen in opmars

Bekommernis om mensen die niet meer zo autonoom zijn

Zwakkeren ondersteunen, bevestigen

Zorg beter afstemmen op zvr die niet meer voor zichzelf kan opkomen

Hoe groter de afhankelijkheid, hoe belangrijker de ethiek



**Le Spiegeling-Le Reflet**  
veut contribuer à ce changement

## ROL VAN DE ZORGETHISCH LAB

Menselijke kwetsbaarheid onder de aandacht brengen doorheen ervaringen

Reflecteren over zorgervaringen

Kaderen van kwetsbaarheid binnen een relationele zorgethiek

Zoeken naar manieren om zorg beter af te stemmen op de individuele en zwakke zorgvrager

Deelnemers zélf in bed kwetsbaarheid ervaren

Reflecteren adhv concrete ervaringen (bv wie niet kan spreken wordt over het hoofd gezien)

Zorgen = geven én ontvangen (burn-out voorkomen)

Samen zoeken naar alternatieven, zorg verbeteren waar het kan



## RÔLE DU LABO ETHIQUE DE SOINS

Faire surgir la vulnérabilité humaine par l'expérience

Réflexivité sur l'expérience du prendre soins

Cadrer la vulnérabilité dans une éthique du soin relationnel

Chercher des manières pour mieux soigner de façon individuelle des requérants de soins fragilisés

Participer soi même, dans un lit à des expériences de vulnérabilité

Amener la réflexivité sur base d'expériences concrètes ( ex : qui ne peut parler est négligé)

Soigner = donner et recevoir (prévention du burn-out)

Chercher ensemble à des alternatives, améliorer le prendre soins là où c'est possible

## AANSLUITING OP ONDERWIJSKUNDIGE NODEN

Het perspectief van de zorgvrager wordt hoofdzakelijk theoretisch gekaderd  
In het werkveld is er niet altijd voldoende aandacht voor de 'leersituatie' van de student  
De verwevenheid van de zorgethiek met de dagdagelijkse zorgverlening wordt onvoldoende belicht

Het perspectief van de zorgvrager wordt hoofdzakelijk theoretisch gekaderd  
In het werkveld is er niet altijd voldoende aandacht voor de 'leersituatie' van de student  
De verwevenheid van de zorgethiek met de dagdagelijkse zorgverlening wordt onvoldoende belicht



## PROJET VISANT A RELIER LES BESOINS EN EDUCATION

La perspective du requérant de soins est principalement encadrée de manière théorique.

Dans le champ du travail, il n'y a pas toujours une attention suffisante pour la « situation d'apprentissage » de l'étudiant

L'imbrication entre l'éthique des soins et l'attribution quotidienne des soins est insuffisamment mis en lumière.

## AANSLUITING OP NODEN VAN DE ARBEIDSMARKT

In het werkveld heeft men niet altijd voldoende aandacht voor het ethische aspect van zorg

De zorg wordt steeds complexer, steeds meer keuzes die op een ethisch verantwoorde wijze dienen gemaakt te worden

In vele zorginstellingen hoge werkdruk:

Idee: gedaan krijgen primeert

Nadruk: verhelpen van lichamelijke kwetsbaarheid

In deSpiegeling: stilstaan bij verschillende domeinen van kwetsbaarheid en hoe hier mee omgaan

Zorg: steeds complexer, ethische keuzes nodig, hulpverleners vaak onvoldoende geschoold

In deSpiegeling ook hier aandacht voor



## PROJET REpondant AUX BESOINS DU MARCHE DU TRAVAIL

Dans le milieu du travail, souvent nous n'avons pas assez d'attention pour l'aspect éthique dans le soin.

Le soin devient de plus en plus complexe, avec de plus en plus de choix qui doivent se réaliser en accord avec un respect éthique

Dans beaucoup d'institutions de soins avec une une lourde charge de travail

Idée : Avoir fini est l'idée qui prime

Accent principal : on remédie à la vulnérabilité physique

Avec le Spiegeling - Le Reflet : on s'arrête sur différents domaines de la vulnérabilité et la façon d'y faire face

Le soin :

au plus complexe est le soin au plus le choix éthique est utile

Les soignants sont souvent insuffisamment formés à cet aspect

Le Spiegeling-Reflet  
→ met l'attention sur ce point

## NETOVERSCHRIJDEND KARAKTER

Open voor:

Zorginstellingen

Professionals uit ziekenhuizen, woon-zorgcentra, instellingen voor geestelijke gezondheidszorg, palliatieve diensten,...

Scholen

Leerlingen en leerkrachten SO derde graad

SENSE – HBO5 – HO

Logistiek assistent BUSO en Volwassenenonderwijs



### Le Spiegeling ET SON CARACTERE INTERRESEAU

Aux institutions de soins : professionnels des hôpitaux, des centres de soins à domicile, institution de soins de santé mentale, services palliatifs,...

Aux écoles : étudiants et professeurs de l'enseign. secondaire, post secondaire, enseign. post-supérieur et enseign. de promotion social ou d'adultes, ....

Project ruim opgevat

Alle zorginstellingen en scholen uit Vlaanderen

Verskillend aanbod van sessies uitgewerkt voor verschillende doelgroepen

Verskillende inschrijfformules voor verschillende doelgroepen

Un projet qui ratisse large

Toutes les institutions de soins et les écoles de Flandre

Différentes propositions pour de sessions approfondies pour différents groupes-cibles

Différentes formules d'inscription pour différents groupes-cibles

**Intensieve sessies aan groepjes van 6 deelnemers**  
Voor professionals uit het werkveld,  
studenten verpleegkunde, leerkrachten,...  
Sessie omvat zorgervaringen en ethische  
reflectie

**Variabele sessies voor klassen**  
Voor leerlingen SO derde graad, Logistiek  
assistent, BUSO,...  
Sessie omvat: zorgervaringen, ethische  
reflectie, hef- en tiltechnieken, getuigenis  
zorgvrager

**Afhankelijk van de doelgroep:**  
Intensief programma voor 6 pers:  
Voormiddag geven/ontvangen van zorgen,  
inclusief middagmaal (goede afspraken  
met AZ)

**Variabel programma voor klassen:**  
Opsplitsing klasgroep in 2  
4 verschillende invullingen  
Betere afstemming op deze doelgroep

### Deux formules

**Sessions intensives en groupe de 6  
participants**  
Pour les professionnels, étudiants infirmiers,  
enseignants,... la session contient des  
expériences de soins et une réflexion éthique

**Sessions variables pour classe**  
Pour étudiants du 3<sup>ième</sup> grade, assistante en  
logistique, enseign. secondaire  
extraordinaire,....  
La session contient : expérience de soins,  
réflexion éthique, techniques de  
manutention, témoignage de requérant

**Session dépendant de l'objectif du  
groupe :**  
**Programme intensif pour 6 personnes**  
:  
Matinée : Donner/recevoir des soins

**Programme variable par classe :**  
Eclater le groupe –classe en deux  
4 interprétations différentes  
Meilleure synchronisation de ce  
groupe-cible



## VERSCHILLEND AANBOD

Aanbod dagsessies van 9.00 u. tot 16.00 u.

Aan groepjes van 6 personen

Zorgervaringen en ethische reflectie

Aan klassen

Zorgervaringen, ethische reflectie, hef- en tiltechnieken, getuigenis

Na afloop ontvangt iedere deelnemer een attest

Steeds dagsessies van 9.00 tot 16.00

Kleine groepjes:

Voormiddag zorgen: hoofdwassing, transfer met tillift, maaltijdtoediening, mondhygiëne,...

Namiddag ethische reflectie: kaderen van relationele zorgethiek, analyseren van ervaringen, zoeken naar verbeteringen,...

Klassen:

4 activiteiten

Attest na deelname

## POSSIBILITES

Proposition d'une session d'un jour

De 9h à 16h

Pour groupe de 6 personnes

Pour classe (4 activités)

Après formation, chacun des participants recoit une attestation.



**Le matin : soins**

- lavage de cheveux
- tranfert avec l'ascenseur de manutention
- aide aux repas
- soins dentaires

**-Après-midi : réflexivité éthique**

**-Analyse des expériences, recherche d'amélioration de la qualité,...**

**Zorgverleners  
Zorgvragers**

**Les participants sont répartis entre émetteurs  
et récepteurs de soins**

**Kleine groepjes:  
1 of 2 personen vp  
Eigen diensthoofd  
4 personen verschillende rollen  
Casus uit werkveld mogelijk**

**Klassen:  
Wisseling van de rollen tijdens de sessie**

**Travail en petits groupes : 1 à 2 infirmière(s)  
Sa propre infirmière en chef  
4 personnes avec des rôles différents  
Idéalement, cas clinique du champ de travail**

**Classe :  
Changement des rôles durant la session**







## ETHISCHE REFLECTIE

Toelichting ethische reflectie –  
kwetsbaarheid – ethische zorgverlening  
Analyse van ervaringen  
Zoeken naar manieren om te komen tot  
betere afgestemde zorg

Conduire et accompagner la réflexion  
(souvent désagréable)

Concrétiser les expériences

Se taire lors des différents domaines de  
vulnérabilité

Faire des liens entre soins et éthique

Etre à l'écoute des expériences  
mutuelles, encourager la discussion , ...

**Ne pas donner de solutions toutes faites**  
mais bien guider vers plus d'humanité  
dans le soin

Pour les classes également une heure de  
réflexion

## REFLEXION ETHIQUE

Commentaires sur la réflexion éthique –  
la vulnérabilité  
Analyse de l'expérience  
Chercher des façons pour aboutir à un  
meilleur soin sur mesure

Ondersteunen en begeleiden van  
reflectie (vaak onwennig)

Concretiseren van ervaringen

Stilstaan bij de verschillende domeinen  
van kwetsbaarheid

Link leggen tussen zorg en ethiek

Beluisteren van elkaars ervaringen,  
discussie aangaan,...

Gaat niet om kant en klare oplossingen,  
wel leiden tot meer menselijkheid in de  
zorg

Ook voor klassen 1 u reflectie



# Reflecteren over zorgervaringen

## Réflexivité sur l'expérience du prendre soins



**Afdeling in een ziekenhuis ingericht als  
zorgethisch lab**

**Kamers met bedden**

**Verpleegpost**

**Sanitaire ruimten**

**Logistiek materiaal**

**Keuken**

**Reflectieruimte**

**...**

**Alle faciliteiten aanwezig om zowel met  
grotere als kleinere groepen te werken**

**Materialen:**

**Eenzijds rolondersteuning**

**Anderzijds mensvriendelijk(er)**

**Eveneens didactische materialen**



**Département dans un hôpital monté  
comme labo éthique de soins**

**Chambres avec lits**

**Poste infirmier**

**Espaces pour sanitaires**

**Matériel pour logistique**

**Cuisine**

**Espace de réflexivité.....**

**Tous les équipements sont disponibles  
pour travailler avec des petits et grands  
groupes**

**Matériel :**

**D'une part, rôle d'assistant**

**D'autre, rôle humain**

**Également matériaux didactiques**



**Département dans un hôpital monté comme labo éthique de soins**





**Fixation inutile et pourtant sûr....**



**Lit pour personne confuse – démente**

## DEVELOPPEMENT DU LABORATOIRE

Eerste aanzet juli 2012

Uitwerking eerste voorstellen september 2012

Eerste proefsessies:

Maart 2013 met studenten tweede jaar verpleegkunde HBO5

Juni 2013 met studenten derde jaar verpleegkunde gekoppeld aan professionals uit het werkveld

Officiële opening 7 juni 2013

Al een hele weg afgelegd

Positieve tot zeer positieve bevindingen

We willen werken naar mix van deelnemers die elkaar zo min mogelijk kennen – deelnemers uit scholen en werkvelden gekoppeld



## DEVELOPPEMENT DU LABORATOIRE

Première mise en marche

Finalisation, première présentation en sept 2012

Mars 2013 avec des étudiants de 2<sup>ème</sup> année

Juin 2013 avec étudiants de 3<sup>ème</sup> année couplés avec des professionnels du monde du travail

Ouverture officielle le 7 juin 2013

## **CONCLUSION**

Tout un travail déjà accompli  
Conclusion positive à très positive

Nous voulons travailler à mélanger les apprenants :

Mixte entre participants qui peuvent apprendre entre eux

Coupler les participants issus des école et de la sphère du travail

Zorgvragers én  
zorgverleners  
verdienen  
ondersteuning!

Récepteurs et  
émetteurs  
gagnent  
à se soutenir

Project allerm minst bedoeld als kritiek op het  
werk van de huidige vp!  
We willen wél kritisch kijken naar wat zich  
voordoet op de werkvloer om vervolgens te  
zoeken naar manieren om hierin  
verbetering te brengen  
Zorg is een complex gegeven, verandering  
zal aanpak op meerdere domeinen vergen  
Per slot: verantwoordelijkheid die iedereen  
aangaat



**Projet pour le moins critique sur le travail infirmier d'aujourd'hui !**

**Nous voulons bien être critique sur ce qui se passe dans le milieu du travail mais  
pour ensuite chercher des solutions pour apporter des améliorations.**

**Le soin est un fait complexe, des changements exigeront de prendre en main  
plusieurs domaines**

**En conclusion : responsabilité qui incombe à chacun !!!**

**HARTELIJK DANK EN WELKOM!**

**MERCI BEAUCOUP ET BIENVENUE**

**Ria Engelen, MA**  
**Projectverantwoordelijke**  
**[ria.engelen@hivset.be](mailto:ria.engelen@hivset.be)**  
**014 47 13 12**

